المملكة المغربية

ROYAUME DU MAROC

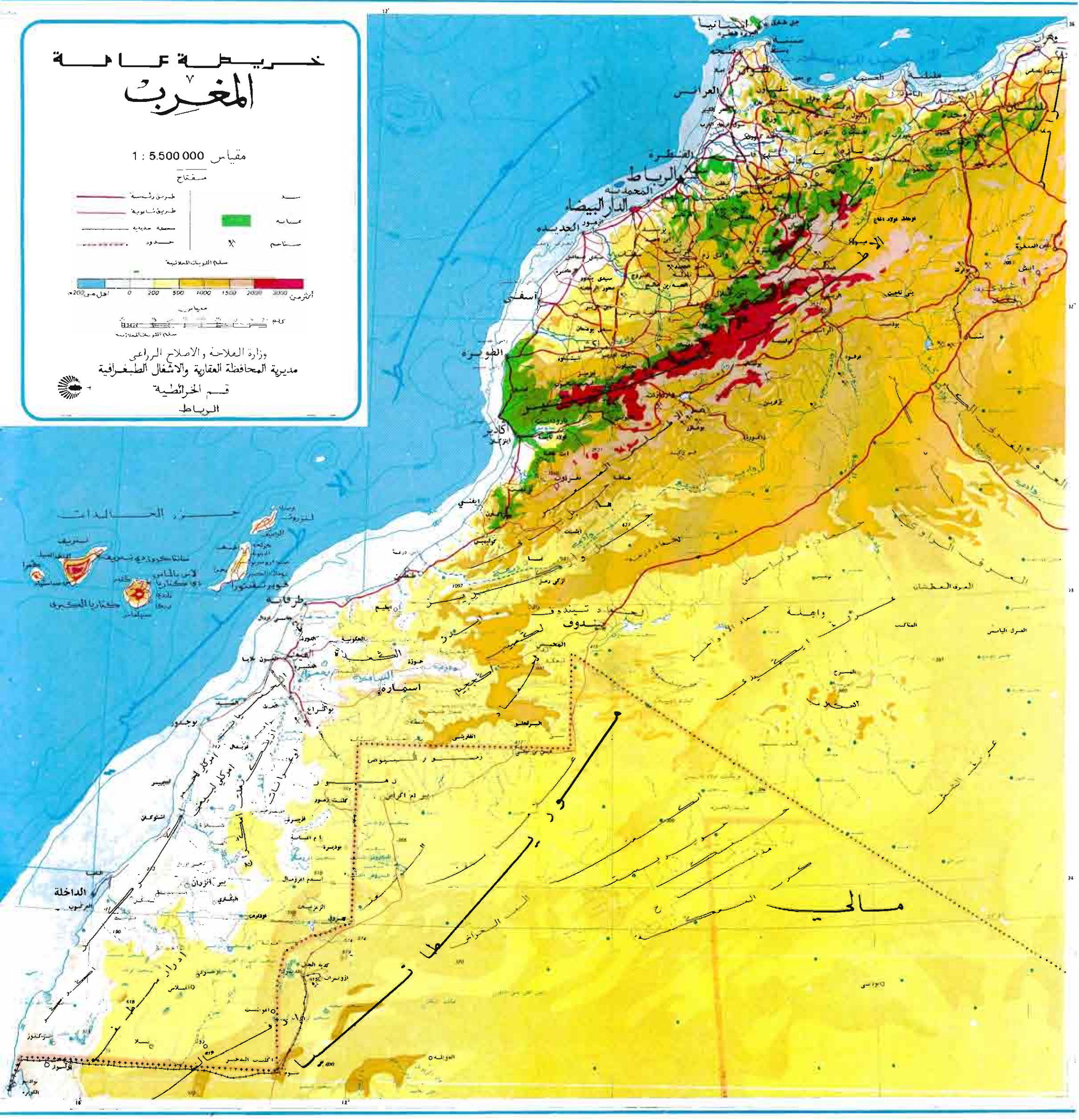
المندوبية السامية للتخطيط

HAUT COMMISSARIAT AU PLAN

النشرة الإحصائية السنوية للمغرب

ANNUAIRE STATISTIQUE DU MAROC

2004



خريطة عامة
المغرب
مقياس 1 : 5.500 000
مفتاح
طريق رئيسية
طريق ثانوية
سكة حديدية
حدود
سد
عمارة
مناجم
سلم اللونات المعلانية
أكثر من 200 م
0
200
500
1000
1500
2000
3000
أقل من
مقياس
كلم
سلم اللونات المعلانية
وزارة الفلاحة والاصلاح الزراعي
مديرية المحافظة العقارية والاشغال الطبغرافية
قسم الخرائطية
الرباط
الرباط
الدار البيضاء
المحمدية
الجديدة
آسفي
الطويرة
أكادير
طرفاية
اسمارة
بوجدور
الداخلة
مالي

Direction de La Statistique
BIBLIOTHEQUE
Royaume du Maroc
Haut Commissariat au Plan

المـمـلكة المغربية

ROYAUME DU MAROC
المنـدوبية الـسـامية للتخـطـيط
HAUT COMMISSARIAT AU PLAN

DIRECTION DE LA STATISTIQUE
BIBLIOTHEQUE
INVENTAIRE N° 13379/A

النشرة الإحصائية السنوية للمغرب

ANNUAIRE STATISTIQUE DU MAROC

2004

قسم الإحصـا نيات الـعـامـة
DIVISION DES STATISTIQUES GENERALES
مـديـريـة الإحـصـاء
DIRECTION DE LA STATISTIQUE

الفصـــل الثـــالـــث

الفلاحة والغابات والصيد البحري

CHAPITRE III

AGRICULTURE, FORET ET PECHE

Le secteur agriculture, forêt et pêche demeure l'un des secteurs déterminants de l'activité économique au Maroc. Elle représente près de 16.8 % du P.I.B en volume en 2003 et occupe environ la moitié de la population active. Cependant, la production agricole reste très liée aux conditions climatiques.

1- Agriculture

Les données relatives à ce secteur proviennent principalement du Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes et de l'Office National Interprofessionnel des Céréales et des Légumineuses (O.N.I.C.L).

Le premier recensement agricole a été réalisé en 1974 par la Direction de la Statistique. Au cours de cette même année, il a été créé, au sein du Ministère de l'Agriculture, une division des Affaires Economiques, et depuis, plusieurs études et enquêtes statistiques ont été réalisées dans ce domaine. Actuellement, ce département mène chaque année une enquête agricole. Celle-ci a pour objectif de déterminer les superficies emblavées et les rendements des principales cultures. Elle porte sur un échantillon tiré à partir du recensement exhaustif de tous les agriculteurs, réalisé au cours de la campagne 1976-77. Cet échantillon comprend 969 douars, soit près de 50.000 agriculteurs.

La superficie agricole utile est utilisée comme critère de base pour la stratification. L'enquête est exécutée en 2 phases:

- La première se fait au cours des mois de Février, Mars, Avril et permet de relever les superficies emblavées.
- La deuxième se fait par prélèvements pour l'évaluation des rendements, et se déroule du mois de Mai au mois de Septembre. Cet étalement s'explique par le fait que les prélèvements se font juste avant la récolte.

Cette deuxième enquête permet d'estimer les productions des principales céréales. Les données relatives aux cultures industrielles (betteraves, canne à sucre et coton) au tournesol, à la vigne, aux agrumes et aux cultures maraîchères, sont élaborées par la Direction de la Production Végétale.

تعتبر الفلاحة والغابات والصيد البحري من أهم القطاعات الاقتصادية بالمغرب حيث أنها تشغل حوالي نصف السكان النشيطين وتمثل ما يقرب من 16.8 % من الناتج الداخلي الإجمالي بالأسعار الجارية من سنة 2003. ويبقى الإنتاج الزراعي مرتبطا بالعوامل المناخية .

وتشمل المعطيات الواردة في هذا الفصل مجالات الزراعة والماشية والغابات والصيد البحري.

الزراعة

المعطيات المتعلقة بهذا المجال يتم تجميعها لدى وزارة الفلاحة والتنمية القروية والصيد البحري والمكتب الوطني المهني للحبوب والقطاني.

تم إنجاز أول إحصاء فلاحي سنة 1974 من طرف مديرية الإحصاء. وفي نفس السنة أحدث بوزارة الفلاحة قسم للشؤون الإقتصادية الذي أسندت إليه مهمة القيام بالدراسات الإقتصادية والأبحاث الإحصائية بهذا المجال .

ويقوم حاليا هذا القسم بأبحاث سنوية ميدانية قصد تحديد المساحات المزروعة ومعرفة المردود بالنسبة لأهم المنتوجات الزراعية. وترتكز هذه الأبحاث على عينة من الضيعات الفلاحية التي تم تحديدها خلال موسم 1976-1977 وتشمل هذه العينة 969 دوار أي ما يقارب 50 000 فلاح.

وتستعمل المساحة الصالحة للزراعة كمقياس أساسي للتنضيض وذلك لتحديد مناطق البحث.

تنجز هذه الأبحاث في مرحلتين :

- المرحلة الأولى خلال أشهر فبراير ومارس وأبريل لمعرفة المساحات المزروعة.
- المرحلة الثانية ما بين شهري ماي وشتنبر حيث تؤخذ عينات من الإنتاج مباشرة قبل عملية الحصاد وعلى أساسها يتم تحديد المردود.

وتجدر الإشارة إلى أن هذه الأبحاث الدورية لا تشمل بعض المنتوجات مثل المزروعات الصناعية

Par ailleurs, le Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural a lancé au mois d'octobre 1996 un recensement général de l'agriculture qui s'est étalé sur une période de 6 mois. Les principaux objectifs de ce recensement sont:

-disposer de données structurelles sur l'agriculture marocaine à différents niveaux, national, régional et local, permettant une meilleure connaissance du secteur agricole;

-appréhender l'évolution de l'agriculture marocaine depuis le dernier recensement agricole 1974;

-constituer un fichier de l'ensemble des exploitations agricoles en vue d'obtenir des bases de sondage pertinentes pour les enquêtes agricoles thématiques .

Par ailleurs, le caractère exhaustif du Recensement Général de l'Agriculture (RGA) fait de ses résultats une référence pour les données statistiques collectées dans le cadre du programme annuel des enquêtes agricoles.

2- Elevage

Parallèlement à l'enquête agricole, le Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes procède également, depuis 1979, à la réalisation d'une enquête permanente sur l'élevage. Effectuée sur la base du même échantillon que celui de l'enquête agricole, cette enquête est menée annuellement en deux passages:

- Le premier s'effectue au cours des mois de Mars et Avril et permet de recenser les effectifs de tous les animaux selon leur sexe, leur âge et leur race. Il permet également d'étudier certaines caractéristiques telles que la production laitière des bovins, ovins et caprins, l'étude des mouvements des troupeaux etc...

- Le deuxième passage se déroule au cours des mois d'Octobre et de Novembre et permet de réexaminer tous les aspects étudiés au cours du premier passage.

De même, le ministère réalise chaque année une enquête sur les prix payés aux producteurs. Cette enquête est exécutée en même temps que le deuxième passage de l'enquête élevage (Octobre - Novembre). Elle permet la détermination du revenu des producteurs et donne une évaluation

(الشمندر وقصب السكر والقطن) ومنتوجات الخضر والحوامض التي يتم تجميع المعطيات المتعلقة بها من طرف مديرية الإنتاج النباتي.

لقد تم القيام منذ شهر أكتوبر 1996 بإحصاء عام حول الفلاحة ومن أهم أهداف هذا الإحصاء الذي استغرق ستة أشهر نورد مايلي :

- توفير معطيات بنيوية حول الفلاحة المغربية، وذلك حسب المستويات، الوطنية والجهوية والمحلية قصد معرفة أفضل للقطاع الفلاحي.

- ضبط تطور الفلاحة المغربية وذلك منذ إحصاء سنة 1974.

- تكوين جدادات لمجموع الإستغلاليات الفلاحية بهدف الحصول على قاعدة السبر تستعمل في إنجاز بحوث فلاحية.

ومن جهة أخرى فإن الطابع الشمولي للإحصاء الفلاحي يجعل منه مرجعا لقياس جودة المعطيات المحصل عليها انطلاقا من الإستقصاءات السنوية.

الماشية

بالموازاة مع البحث الزراعي تنجز وزارة الفلاحة والتنمية القروية والصيد البحري أيضا بحثا دوريا حول الماشية وذلك منذ سنة 1979 على أساس نفس العينة التي يغطيها البحث الزراعي.

هذا البحث يتم في مرحلتين :الأولى خلال شهري مارس وأبريل والثانية خلال شهري أكتوبر ونونبر.

في المرحلة الأولى يتم إستخلاص أعداد رؤوس الماشية حسب أصنافها (أغنام، أبقار، ماعز ...) وبعض خصائصها مثل الجنس والسن وإنتاج الحليب وتنقلات القطيع.

في المرحلة الثانية تتم مراجعة كل الخاصيات التي تمت دراستها في المرحلة الأولى وفي نفس الوقت يتم تجميع المعطيات حول الأسعار في إطار البحث الذي تنجزه وزارة الفلاحة حول متوسط الأثمان عند الإنتاج الفلاحي وذلك بهدف معرفة

des prix moyens des produits au niveau national et par province et préfecture.

Par ailleurs, la Direction de l'Elevage élabore des statistiques sur les abattages. Il s'agit des animaux abattus dans les abattoirs municipaux et dans les souks en milieu rural. Des estimations sont également faites pour les abattages familiaux et ceux non contrôlés.

3- Forêts

Le Haut Commissariat aux Eaux et Forêts et à la lutte contre la désertification représente l'unique source d'informations pour ce qui est de l'activité de ce secteur. Les données de ce chapitre se rapportent à la production forestière, aux superficies des forêts naturelles et aux reboisements.

4- Pêche maritime

Les informations statistiques sur ce domaine émanent du Département des Pêches Maritimes et de l'Office National des Pêches. Les données publiées dans ce chapitre concernent les produits de la pêche (en quantité et en valeur) débarqués dans les 27 ports ainsi que la destination donnée à ces produits. Il est à noter que l'espèce sardine est la plus répandue (plus de 70 % de la pêche côtière).

Les statistiques de la flotte maritime sont élaborées par la Direction des Pêches Maritimes et de l'Aquaculture relevant du même Département. La flotte côtière est constituée principalement de sardiniers, palangriers, langoustiers et chalutiers-sardiniers. Les navires hauturiers sont pourvus d'un équipement ultra moderne de navigation et disposent de moyens de conservation et de stockage sophistiqués.

وتقييم مداخيلهم من جهة وتحديد معدل الأسعار على المستوى الوطني والجهوي من جهة أخرى.

يضم أيضا هذا الفصل معطيات حول أعداد الماشية التي يتم نحرها بالمجازر البلدية والأسواق المقامة بالبوادي ، وكذا الذبائح العائلية والغير المراقبة.

الغابات

تعتبر المندوبية السامية للمياه والغابات ومحاربة التصحر المصدر الرئيسي بالنسبة للمعطيات الواردة في هذا المجال وتشمل المنتوجات الغابوية ومساحة الغابات والتشجير. كما أن هذه الوزارة تقوم بدراسات خاصة حول الإستصلاح الغابوي والمراعي الغابوية والخصائص الوراثية لأنواع الأشجار...

الصيد البحري

يتم تجميع المعطيات الإحصائية حول الصيد البحري من طرف قطاع الصيد البحري والمكتب الوطني للصيد البحري. هذه المعطيات تتعلق بكمية وقيمة وتوجيه المنتوجات البحرية المفرغة بكافة الموانئ المغربية والتي يبلغ عددها 27 ميناءا ويشكل صنف السردين المورد السمكي الأساسي المتواجد بكثرة في الشواطئ المغربية إذ يمثل حوالي 70 % من الصيد الساحلي .

فيما يخص إحصائيات أسطول الصيد البحري يتم تهييئها من طرف مديرية الصيد البحري وتربية الأحياء المائية التابعة لنفس القطاع. يتكون أسطول الصيد الساحلي خصوصا من سفن صيد السردين وسفن صنورية وسفن جيابة.

كما يتوفر أسطول الصيد في أعالي البحار على تجهيزات حديثة ومعدات متطورة لتصبير وتخزين السمك.

3 - 1 Nombre d'exploitations agricoles et SAU exploitée

3 - 1 عدد الإستغلاليات الفلاحية والمساحة الصالحة للزراعة المستغلة

Classe taille SAU (en ha)	م.ص.ز (بألف هكتار) SAU (en milliers d'ha) إ.ف.ع 96 RGA 1996	إ.ف 74 RA 1974	العدد بالآلاف Nombre (en milliers) إ.ف.ع 96 RGA 1996	إ.ف 74 RA 1974	حجم الإستغلاليات حسب المساحة الصالحة للزراعة (بالهكتار)
Sans terre	-	-	64.7	450.2	بدون أرض
Moins d'un ha	170.4	188.7	315.3	439.7	أقل من هكتار
1 - 3	904.7	759.9	446.7	431.6	3 - 1
3 - 5	1 011.1	823.3	237.7	217.8	5 - 3
5 - 10	1 894.7	1 507.2	247.8	219.8	10 - 5
10 - 20	1 880.5	1 525.2	125.2	114.1	20 - 10
20 - 50	1 526.3	1 215.3	47.9	43.8	50 - 20
50 - 100	585.1	512.3	7.8	7.7	100 - 50
100 et plus	759.4	699.5	3.2	2.5	100 وأكثر
Total	8 732.2	7 231.4	1 496.3	1 927.2	المجموع

3 - 2 Part des exploitations ayant pratiqué l'irrigation et celle des SAU irriguées

3 - 2 نسبة الإستغلاليات التي مارست السقي ونسبة المساحة الصالحة للزراعة المسقية

Classe taille SAU (en ha)	نسبة المساحة الصالحة للزراعة المسقية SAU irriguée en % إ.ف.ع 96 RGA 1996	إ.ف 74 RA 1974	نسبة الإستغلاليات التي مارست السقي Exploitations ayant irrigué en % إ.ف.ع 96 RGA 1996	إ.ف 74 RA 1974	حجم الإستغلاليات حسب المساحة الصالحة للزراعة (بالهكتار)
Moins de 5	19.1	14.6	40.0	36.9	أقل من 5
5 - 20	12.3	8.7	34.1	28.0	20 - 5
20 - 50	10.8	7.6	35.1	29.2	50 - 20
50 et plus	16.8	9.0	44.5	40.0	50 وأكثر
Total	14.3	10.0	38.3	34.7	المجموع

RGA: Recensement Général de l'Agriculture
RA: Recensement de l'Agriculture
SAU: Superficie Agricole Utile
Source : Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes (RGA 1996)

إ.ف.ع : الإحصاء الفلاحي العام
إ.ف : الإحصاء الفلاحي
م.ص.ز : المساحة الصالحة للزراعة
المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية والصيد البحري (الإحصاء العام الفلاحي 1996)

3 - 3 Nombre et superficie des exploitations et des parcelles par classe taille de la SAU

3 - 3 عدد و مساحة الاستغلاليات والقطع حسب حجم المساحة الصالحة للزراعة

Classe taille SAU (en ha)	عدد القطع Nombre de Parcelles	المساحة الصالحة للزراعة SAU	العدد الإجمالي للإستغلاليات Nombre d'exploitations	حجم الإستغلاليات حسب المساحة الصالحة للزراعة (بالهكتار)
Sans terre	-	-	64 716	بدون أرض
Moins d'un ha	1 369 546	170 361	315 323	أقل من هكتار
1 - 3	2 658 360	904 728	446 710	3 - 1
3 - 5	1 710 703	1 011 088	237 669	5 - 3
5 - 10	2 039 853	1 894 722	247 766	10 - 5
10 - 20	1 144 919	1 880 472	125 169	20 - 10
20 - 50	478 111	1 526 298	47 985	50 - 20
50 - 100	85 435	585 157	7 829	100 - 50
100 et plus	41 758	759 397	3 182	100 وأكثر
Total	9 528 685	8 732 223	1 496 349	المجموع

3 - 4 Répartition de la SAU irriguée

3 - 4 توزيع المساحة المسقية الصالحة للزراعة

Classe taille SAU (en ha)	الإستغلاليات المسقية Exploitations irriguées		الإستغلاليات القابلة للسقي Exploitations pouvant pratiquer l'irrigation		مجموع الإستغلاليات Ensemble des exploitations		حجم الإستغلاليات حسب المساحة الصالحة للزراعة (بالهكتار)
	العدد Nombre	م.ص.ز SAU	العدد Nombre	م.ص.ز SAU	العدد Nombre	م.ص.ز SAU	
Sans terre	-	-	-	-	64 716	-	بدون أرض
0 - 1	154 851	59 629	167 648	63 672	315 323	170 361	أقل من هكتار
1 - 3	162 983	177 066	187 604	198 769	446 710	904 728	3 - 1
3 - 5	81 737	161 816	96 763	185 486	237 669	1 011 088	5 - 3
5 - 10	86 064	263 515	104 319	311 194	247 766	1 894 722	10 - 5
10 - 20	40 980	199 089	50 717	242 292	125 169	1 880 472	20 - 10
20 - 50	16 837	164 617	20 519	196 186	47 985	1 526 298	50 - 20
50 - 100	3 297	76 553	4 059	90 944	7 829	585 157	100 - 50
100 et plus	1 602	149 171	2 085	183 254	3 182	759 397	100 وأكثر
Total	548 351	1 251 456	633 714	1 471 797	1 496 349	8 732 223	المجموع

SAU Superficie Agricole Utile
Source Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes (RGA 1996)

م.ص.ز : المساحة الصالحة للزراعة
المصدر وزارة الفلاحة والتنمية القروية والصيد البحري (الإحصاء العام الفلاحي 1996)

3 - 5 Occupation du sol

3 - 5 استعمال الأرض

Classe taille SAU (en ha)	المجموع Total	الاراضي المستريحة Jachère	الأشجار المثمرة Plantations Fruitières	الزراعات العلفية Cultures Fourragères	الزراعات الصناعية Cultures Industrielles	الزراعات الزيتية Cultures oléagineuses	الخضروات Cultures Maraîchères	الفطاني Légumineuses	الحبوب Céréales	حجم الاستغلاليات حسب المساحة الصالحة للزراعة (بالهكتار)
Moins d'un ha	142 604	10 510	20 927	7 670	5 345	1 382	6 256	3 224	87 290	أقل من هكتار
1 - 3	870 328	70 277	90 317	26 226	30 616	12 125	28 264	21 598	590 905	3 - 1
3 - 5	1 011 211	92 949	91 855	24 475	29 624	13 630	29 514	27 879	701 285	5 - 3
5 - 10	1 982 735	209 631	166 302	44 450	47 788	25 954	57 573	61 280	1 369 757	10 - 5
10 - 20	2 007 403	261 838	143 158	36 585	27 934	23 657	51 043	64 434	1 398 754	20 - 10
20 - 50	1 658 828	259 681	107 234	28 219	14 808	15 035	35 722	45 496	1 152 633	50 - 20
50 - 100	623 739	106 778	45 539	13 184	6 635	8 067	14 258	13 451	415 827	100 - 50
100 et plus	891 527	157 221	147 167	24 730	10 979	14 511	18 816	17 672	500 431	100 وأكثر
Total	**9 188 375**	**1 168 885**	**812 499**	**205 539**	**173 729**	**114 361**	**241 446**	**255 034**	**6 216 882**	**المجموع**

3 - 6 Statut juridique par classe taille de la SAU

3 - 6 النظام العقاري حسب حجم المساحة الصالحة للزراعة

Classe taille SAU (en ha)	ملك الدولة Domaine de l'Etat	الكيش Guich	الحبوس Habous	المجموع Collectif	الملك و ماشبهه Melk et assimilé	حجم الاستغلاليات حسب المساحة الصالحة للزراعة (بالهكتار)
Moins d'un ha	2 375	1 126	1 619	13 531	151 709	أقل من هكتار
1 - 3	19 067	11 491	5 939	101 683	766 545	3 - 1
3 - 5	21 045	26 464	6 428	137 427	819 721	5 - 3
5 - 10	35 011	46 278	12 221	304 111	1 497 068	10 - 5
10 - 20	33 670	54 725	12 314	381 770	1 398 024	20 - 10
20 - 50	30 922	61 536	9 101	369 227	1 055 520	50 - 20
50 - 100	17 934	24 780	4 590	131 067	406 787	100 - 50
100 et plus	110 129	14 041	6 631	105 840	522 756	100 وأكثر
Total	**270 153**	**240 441**	**58 843**	**1 544 656**	**6 618 130**	**المجموع**

SAU: Superficie Agricole Utile

Source : Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes (RGA 1996)

المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية والصيد البحري (الإحصاء العام للفلاحي 1996)

3 - 7 Nombre d'exploitations pratiquant l'élevage

3 - 7 عدد الإستغلاليات التي تمارس تربية الماشية

Classe taille SAU (en ha)	1995-96	1973-74	حجم الإستغلاليات حسب المساحة الصالحة للزراعة (بالهكتار)
Sans terre	62 470	438 770	بدون أرض
Moins d'un ha	214 377	339 970	أقل من هكتار
1 - 3	311 325	332 020	3 - 1
3 - 5	175 213	177 310	5 - 3
5 - 10	190 169	192 060	10 - 5
10 - 20	99 249	101 810	20 - 10
20 - 50	38 868	39 720	50 - 20
50 et plus	8 452	8 700	50 وأكثر
Total	**1 100 123**	**1 630 360**	المجموع

3 - 8 Evolution des effectifs du cheptel

3 - 8 تطور أعداد رؤوس الماشية

	1995-96	1973-74	
Bovins	2 383 113	3 211 900	الأبقار
Ovins	16 726 674	11 437 000	الأغنام
Caprins	5 703 509	4 230 600	الماعز

Source : Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes (RGA 1996)

المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية والصيد البحري (الإحصاء العام للفلاحي 1996)

3 - 9 Nombre de ruches par classe taille SAU

3 - 9 عدد خلايا النحل حسب حجم المساحة الصالحة للزراعة

Classe taille SAU (en ha)	المجموع Total	الخلايا التقليدية Ruches traditionnelles	الخلايا العصرية Ruches modernes	حجم الاستغلاليات حسب المساحة الصالحة للزراعة (بالهكتار)
Sans terre	13 369	8 108	5 261	بدون أرض
Moins d'un ha	53 843	43 342	10 501	أقل من هكتار
1 - 3	102 617	91 397	11 220	3 - 1
3 - 5	75 437	65 562	9 875	5 - 3
5 - 10	105 242	90 496	14 746	10 - 5
10 - 20	73 581	63 393	10 188	20 - 10
20 - 50	37 316	29 267	8 049	50 - 20
50 - 100	8 414	5 982	2 432	100 - 50
100 et plus	6 596	1 913	4 683	100 وأكثر
Total	**476 415**	**399 460**	76 955	المجموع

3 - 10 Main d'oeuvre permanente

3 - 10 اليد العاملة الدائمة

Classe taille SAU (en ha)	اليد العاملة العائلية الدائمة M.O familiale permanente	اليد العاملة المأجورة الدائمة M.O salariée permanente	مجموع عدد الاستغلاليات Nombre total d'exploitations	حجم الاستغلاليات حسب المساحة الصالحة للزراعة (بالهكتار)
Sans terre	50 306	3 297	64 716	بدون أرض
Moins d'un ha	245 067	9 847	315 323	أقل من هكتار
1 - 3	353 155	15 144	446 710	3 - 1
3 - 5	196 038	10 066	237 669	5 - 3
5 - 10	210 149	14 690	247 766	10 - 5
10 - 20	108 365	12 456	125 169	20 - 10
20 - 50	41 805	9 745	47 985	50 - 20
50 - 100	6 560	3 113	7 829	100 - 50
100 et plus	2 199	1 911	3 182	100 وأكثر
Total	**1 213 644**	**80 269**	1 496 349	المجموع

M.O: Main d'oeuvre
SAU: Superficie Agricole Utile
Source : Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes (RGA 1996)

المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية والصيد البحري (الإحصاء العام للفلاحي 1996)

3 - 11 Superficies cultivées

3 - 11 المساحات المزروعة

En milliers d'ha	2002-2003	2001-2002	2000-2001	1999-2000	1998-99	بألف هكتار
Céréales	**5 554.2**	**4 941.7**	**5 138.4**	**5 435.8**	**5 163.8**	**الحبوب**
Blé dur	1 092.9	881.7	976.7	1 079.1	1 077.8	القمح الصلب
Blé tendre	1 896.0	1 744.7	1 723.9	1 822.5	1 613.8	القمح الطري
Orge	2 266.5	2 002.4	2 126.0	2 250.9	2 069.8	الشعير
Maïs	246.7	265.4	254.2	237.5	331.0	الذرة
Avoine	22.4	20.0	27.4	19.5	29.9	الخرطال
Sorgho	19.6	16.3	16.8	16.1	29.2	البشنة
Riz	3.4	6.4	7.5	5.6	7.7	الأرز
Autres	6.7	4.8	5.9	4.6	4.6	حبوب أخرى
Légumineuses	**359.3**	**382.0**	**314.2**	**320.5**	**334.1**	**القطنيات**
Fèves	151.4	154.1	142.5	137.7	138.5	الفول
Petits-pois	33.1	39.5	27.5	30.1	27.6	الجلبانة
Lentilles	54.2	61.1	41.9	41.4	42.3	العدس
Pois chiches	70.9	71.6	58.0	66.1	70.8	الحمص
Orobes	18.5	19.9	16.7	19.2	21.4	كرسنة
Autres	31.2	35.8	27.6	26.0	33.5	قطنيات أخرى
Cultures oléagineuses	**125.0**	**70.2**	**78.1**	**58.1**	**104.2**	**الحبوب الزيتية**
Tournesol	103.5	49.8	56.4	39.9	78.8	عباد الشمس
Arachide	21.5	20.4	21.7	18.2	25.4	الفول السوداني
Cultures industrielles						المزروعات الصناعية
Superficie semée	**229.0**	**236.4**	**186.6**	**154.1**	**165.5**	**المساحة المغروسة**
Superficie récoltée	**224.4**	**232.7**	**185.3**	**153.1**	**158.0**	**المساحة المحصودة**
Betterave : sup. semée	67.1	59.7	54.1	55.1	64.2	الشمندر : المساحة المغروسة
: sup. récoltée	64.9	59.5	52.8	54.1	60.7	: المساحة المحصودة
Canne à sucre : sup. en place	15.0	17.3	17.9	17.4	21.9	قصب السكر: المساحة المغروسة
: sup. récoltée	12.6	13.8	17.9	17.4	17.9	: المساحة المحصودة
Coton	0.2	0.4	0.2	0.2	0.3	القطن
Autres	146.7	159.0	114.4	81.4	79.1	مزروعات أخرى
Cultures fourragères	**258.1**	**205.1**	**223.0**	**202.6**	**199.5**	**مزروعات الكلأ**
Cultures maraîchères	**268.1**	**225.9**	**237.9**	**224.3**	**232.7**	**مزروعات الخضر**
Jachère	**1 697.2**	**2 340.5**	**2 310.4**	**2 137.8**	**2 397.5**	**أراضي مستريحة**
Plantations fruitières	**820.6**	**825.8**	**790.8**	**783.2**	**769.8**	**مغروسات الفواكه**
Cultures en sous étages	**336.3**	**247.9**	**255.8**	**235.0**	**224.7**	**مزروعات المدرجات**
Superficies Agricoles Utiles (S.A.U) (1)	8 975.2	8 979.7	9 023.7	9 081.4	9 142.4	**مجموع المساحة الصالحة للزراعة (1)**

SAU : Superficie Agricole Utile comprend la superficie des terres labourables et celle des plantations denses

(1) cultures sous étages en moins

Source : Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes

المساحة الصالحة للزراعة تشمل المساحة الصالحة للزراعة القابلة للإستغلاليات ومساحة اراضي الزرع الموقت ومساحة الأشجار المكثفة.

(1) بطرح من المجموع ، مساحة المزروعات المدرجة

المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية والصيد البحري

3 - 12 Principales productions agricoles

3 - 12 المنتوجات الفلاحية الرئيسية

Production en milliers de qx Rendement en Qx/Ha		2002-2003	2001-2002	2000-2001	1999-2000	1998-99	الإنتاج بالف قنطار المردود بالقنطار / الهكتار	
Céréales	**Prod.**	**79 593.9**	**52 758.4**	**45 930.0**	**19 863.0**	**38 339.2**	الإنتاج	**الحبوب**
	Rend.	**14.3**	**10.7**	**8.9**	**3.7**	**7.4**	المردود	
Blé dur	Prod.	17 662.2	10 315.0	10 387.9	4 273.7	7 995.3	الإنتاج	القمح الصلب
	Rend.	16.2	11.7	10.6	4.0	7.4	المردود	
Blé tendre	Prod.	33 806.2	23 251.8	22 775.9	9 533.3	13 540.1	الإنتاج	القمح الطري
	Rend.	17.8	13.3	13.2	5.2	8.4	المردود	
Orge	Prod.	26 203.9	16 689.8	11 552.4	4 668.1	14 739.8	الإنتاج	الشعير
	Rend.	11 6	8.3	5.4	2.1	7.1	المردود	
Maïs	Prod.	1 385.8	1 988.8	535.6	949.8	1 363.8	الإنتاج	الذرة
	Rend.	5.6	7.5	2.1	4.0	4.1	المردود	
Avoine	Prod	175.9	142.1	146.5	58.1	141.6	الإنتاج	الخرطال
	Rend.	7.8	7.1	5.3	3.0	4.7	المردود	
Sorgho	Prod.	143.0	81.2	98.2	116.0	182.9	الإنتاج	البشنة
	Rend.	7.3	5.0	5.8	7.2	6.3	المردود	
Riz	Prod.	169.0	265.3	395.8	252.0	346.5	الإنتاج	الأرز
	Rend.	49.7	41.5	52.8	45.0	45.0	المردود	
Autres	Prod.	47.9	24.4	37.7	12.0	29.2	الإنتاج	حبوب أخرى
	Rend.	7.1	5.1	6.4	2.6	6.3	المردود	
Légumineuses	**Prod.**	**2 321.4**	**2 365.0**	**1 616.8**	**799.4**	**1 292.8**	الإنتاج	**القطاني**
	Rend.	**6.5**	**6.2**	**5.1**	**2.5**	**3.9**	المردود	
Fèves	Prod.	1 030.6	887.8	820.2	326.0	554.5	الإنتاج	الفول
	Rend.	6.8	5.8	5.8	2.4	4.0	المردود	
Petits-pois	Prod.	227.5	215.7	127.9	60.9	107.2	الإنتاج	الجلبانة
	Rend.	6.9	5.5	4.7	2.0	3.9	المردود	
Lentilles	Prod.	336.2	416.7	128.9	26.8	129.6	الإنتاج	العدس
	Rend.	6.2	6.8	3.1	0.6	3.1	المردود	
Pois chiches	Prod.	430.2	513.4	317.9	150.6	281.0	الإنتاج	الحمص
	Rend.	6.1	7.2	5.5	2.3	4.0	المردود	
Orobes	Prod.	71.4	125.3	62.8	25.1	57.2	الإنتاج	الكرسنة
	Rend.	3.9	6.3	3.8	1.3	2.7	المردود	
Autres	Prod.	225.5	206.2	159.1	210.0	163.3	الإنتاج	قطاني أخرى
	Rend.	7.2	5.8	5.8	8.1	4.9	المردود	
Oléagineuses	**Prod.**	**1 117.4**	**737.2**	**776.5**	**574.2**	**848.8**	الإنتاج	**الحبوب الزيتية**
	Rend.	**8.9**	**10.5**	**9.9**	**9.9**	**8.1**	المردود	
Tournesol	Prod.	906.3	333.8	331.0	186.0	424.5	الإنتاج	عباد الشمس
	Rend.	8.8	6.7	5.9	4.7	5.4	المردود	
Arachide	Prod.	211.1	403.4	445.5	388.2	424.3	الإنتاج	الفول السوداني
	Rend.	9.8	19.8	20.5	21.3	16.7	المردود	
Cultures industrielles	**Prod.**	**43 272.9**	**39 366.0**	**41 603.5**	**42 022.6**	**46 063.5**	الإنتاج	**المزروعات الصناعية**
	Rend.	**193.5**	**166.5**	**223.0**	**272.7**	**278.3**	المردود	
Betterave	Prod.	34 285.1	29 868.5	28 359.3	28 834.0	32 363.8	الإنتاج	الشمندر
	Rend.	528.3	502.0	537.1	533.0	533.2	المردود	
Canne à sucre	Prod.	8 986.2	9 490.8	13 240.1	13 184.0	13 693.7	الإنتاج	قصب السكر
	Rend.	713.2	687.7	739.7	757.7	765.0	المردود	
Coton	Prod.	1.6	6.7	4.1	4.6	6.0	الإنتاج	القطن
	Rend.	8.0	16.8	20.5	23.0	20.0	المردود	

Source : Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes

المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية والصيد البحري

3 - 13 Culture des céréales par provinces et wilayas

3 - 13 زراعة الحبوب حسب الأقاليم والولايات

Superficie en milliers d'ha Production en milliers de qx	2002-2003		2001-2002		2000-2001		المساحة بألف هكتار الإنتاج بألف قنطار
	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	
	Production	Superficie	Production	Superficie	Production	Superficie	
Céréales	**79 593.9**	**5 554.2**	**52 758.4**	**4 941.7**	**45 930.0**	**5 138.4**	**الحبوب**
Agadir	365.8	100.4	467.3	99.3	69.1	83.6	أكادير
Al Hoceïma	1144.0	76.1	845.9	68.6	892.0	79.8	الحسيمة
Azilal	1545.7	121.2	763.9	91.1	771.0	117.2	أزيلال
Ben Slimane	1677.6	101.3	999.5	88.3	1 572.4	108.7	ابن سليمان
Béni Mellal	5 310.6	262.0	4 277.2	243.8	4 926.2	252.1	بني ملال
Boulemane	472.7	38.6	263.1	29.9	238.7	29.2	بولمان
Casablanca	595.1	30.8	402.7	37.6	472.6	38.6	الدار البيضاء
Chefchaouen	848.4	67.4	857.8	65.0	783.1	65.6	شفشاون
Chichaoua	577.3	151.8	400.8	123.9	197.8	106.7	شيشاوة
El Hajeb	1 479.7	69.3	1 327.2	72.4	1 270.7	64.1	الحاجب
El Jadida	6 289.4	371.5	3 948.1	331.5	3 712.1	330.5	الجديدة
El Kelaâ des Sraghna	4 652.6	413.1	1 992.4	325.4	1 426.7	339.2	قلعة السراغنة
Errachidia	568.1	17.8	501.4	18.4	172.1	15.4	الرشيدية
Essaouira	1 416.8	223.4	1 208.1	210.0	209.5	216.4	الصويرة
Fès	3 523.2	157.9	1 019.1	138.7	1 721.0	142.8	فاس
Figuig	84.3	8.7	17.8	7.7	16.7	6.9	فكيك
Guelmim	7.8	3.3	1.8	3.4	0.4	0.9	كلميم
Ifrane	1 287.1	70.6	657.6	39.6	522.6	64.8	يفرن
Kénitra + Sidi Kacem	7 154.6	315.4	7 645.0	325.1	6 639.0	293.5	القنيطرة + سيدي قاسم
Khémisset	4 650.0	246.8	1 798.7	225.6	2 045.7	249.8	الخميسات
Khénifra	1 880.1	115.3	1 226.6	96.2	943.6	108.6	خنيفرة
Khouribga	2 092.0	157.5	970.1	130.2	65.3	153.1	خريبكة
Larache	964.0	59.5	604.7	39.1	679.4	45.2	العرائش
Marrakech	1 608.5	222.9	1 221.5	214.2	227.3	191.1	مراكش
Meknès	2 262.8	98.3	1 049.3	86.3	1 811.1	101.0	مكناس
Nador	2 143.3	180.3	2 619.5	185.1	1 889.9	181.1	الناضور
Ouarzazate	241.6	18.8	310.8	16.4	235.2	34.7	ورزازات
Oujda	3 038.5	218.0	1 896.2	192.6	1 409.9	203.3	وجدة
Rabat	361.0	30.0	179.0	25.5	485.3	35.8	الرباط
Safi	4 232.2	430.5	3 268.4	376.1	1 083.4	381.7	أسفي
Settat	8 259.8	451.7	4 263.2	366.1	2 706.6	407.4	سطات
Tanger	285.5	27.3	339.4	31.3	280.9	33.7	طنجة
Taounate	4 379.0	243.0	1 851.9	221.5	3 554.7	228.7	تاونات
Taroudannt	826.9	137.8	1 056.2	144.0	215.2	115.3	تارودانت
Tata	12.6	3.3	12.3	2.8	4.6	2.4	طاطا
Taza	2 562.5	204.3	1 815.3	169.4	2 283.4	198.9	تازة
Tétouan	505.1	36.0	426.7	36.3	362.0	41.4	تطوان
Tiznit	287.7	72.3	251.9	63.3	32.8	69.2	تيزنيت

Source : Ministere de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes

المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية والصيد البحري

3 - 14 Culture du blé dur par provinces et wilayas

3 - 14 زراعة القمح الصلب حسب الأقاليم والولايات

Superficie en milliers d'ha Production en milliers de qx	2002-2003		2001-2002		2000-2001		المساحة بألف هكتار الإنتاج بألف قنطار
	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	
	Production	Superficie	Production	Superficie	Production	Superficie	
Blé dur	17 662.2	1092.9	10 315.0	881.7	10 387.9	976.7	القمح الصلب
Agadir	4.2	0.9	3.0	0.4	1.7	1.5	أكادير
Al Hoceïma	52.5	3.5	24.4	2.1	29.1	3.1	الحسيمة
Azilal	281.8	22.6	174.7	19.6	148.2	22.2	أزيلال
Ben Slimane	379.3	30.1	328.6	26.5	513.4	37.2	ابن سليمان
Béni Mellal	808.2	40.6	645.9	33.6	996.6	40.3	بني ملال
Boulemane	174.3	13.1	79.9	9.4	82.2	7.9	بولمان
Casablanca	34.6	2.6	28.0	3.5	70.8	6.1	الدار البيضاء
Chefchaouen	84.5	6.5	73.0	6.7	75.6	6.1	شفشاون
Chichaoua	28.0	8.0	10.4	4.5	3.1	6.2	شيشاوة
El Hajeb	269.1	11.5	144.3	8.2	189.0	10.5	الحاجب
El Jadida	2 050.0	87.8	1 080.8	67.7	1 301.2	65.9	الجديدة
El Kelaâ des Sraghna	945.8	74.2	466.8	63.1	212.0	63.2	قلعة السراغنة
Errachidia	307.8	8.8	313.7	8.3	99.5	8.5	الرشيدية
Essaouira	90.1	12.0	73.5	9.3	3.1	3.9	الصويرة
Fès	678.4	37.0	222.7	30.5	335.6	35.7	فاس
Figuig	15.6	0.8	4.0	0.6	4.2	0.9	فكيك
Ifrane	413.9	23.7	235.3	13.0	153.5	20.2	يفرن
Kénitra + Sidi Kacem	937.0	48.8	697.7	43.1	753.1	40.3	القنيطرة + سيدي قاسم
Khémisset	851.7	39.8	115.5	23.1	172.8	32.0	الخميسات
Khénifra	567.6	44.0	378.0	28.0	322.5	43.0	خنيفرة
Khouribga	220.4	19.0	65.3	9.2	6.7	16.8	خريبكة
Larache	505.6	30.7	252.0	17.7	304.3	22.3	العرائش
Marrakech	275.7	39.1	199.1	38.0	54.4	31.2	مراكش
Meknès	101.2	4.6	31.3	2.9	119.2	8.0	مكناس
Nador	64.5	7.0	138.8	8.9	78.0	8.0	الناضور
Oujda	513.5	34.9	310.9	35.1	281.6	30.4	وجدة
Rabat	22.6	2.0	9.4	2.0	12.4	1.1	الرباط
Safi	957.2	86.1	732.0	63.1	236.3	69.5	اسفي
Settat	2 775.8	146.5	1 403.6	116.0	1 010.2	131.2	سطات
Tanger	179.1	16.9	252.0	22.5	181.0	20.8	طنجة
Taounate	1 723.5	88.8	652.7	79.6	1 423.1	79.5	تاونات
Taroudannt	98.7	8.2	70.8	6.1	4.6	4.2	تارودانت
Tata	3.0	0.8	1.8	0.3	-	-	طاطا
Taza	1 051.4	79.0	856.8	63.0	1 039.5	77.0	تازة
Tétouan	195.6	13.0	238.3	16.1	169.4	22.0	تطوان

Source : Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes

المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية والصيد البحري

3 - 15 Culture du blé tendre par provinces et wilayas

3 - 15 زراعة القمح الطري حسب الأقاليم والولايات

Superficie en milliers d'ha Production en milliers de qx	2002-2003		2001-2002		2000-2001		المساحة بألف هكتار الإنتاج بألف قنطار
	الإنتاج Production	المساحة Superficie	الإنتاج Production	المساحة Superficie	الإنتاج Production	المساحة Superficie	
Blé tendre	33 806.2	1 896.0	23 251.8	1 744.7	22 775.9	1 723.9	القمح الطري
Agadir	130.4	28.3	118.2	24.0	42.6	22.6	أكادير
Al Hoceïma	146.2	11.4	141.6	12.1	132.0	12.0	الحسيمة
Azilal	126.2	9.7	115.7	11.9	100.6	12.3	أزيلال
Ben Slimane	933.2	45.3	408.3	34.6	778.9	49.3	ابن سليمان
Béni Mellal	3 740.8	169.6	3 056.9	164.0	3 613.6	165.1	بني ملال
Boulemane	75.8	6.0	46.7	5.7	26.6	4.5	بولمان
Casablanca	217.4	13.5	202.2	18.9	281.4	20.1	الدار البيضاء
Chefchaouen	477.9	37.5	485.1	33.0	440.0	35.2	شفشاون
Chichaoua	115.2	33.8	36.0	12.0	9.9	16.5	شيشاوة
El Hajeb	994.5	46.9	942.0	47.1	890.4	42.0	الحاجب
El Jadida	1 566.1	79.9	1 206.2	69.3	1 343.9	74.1	الجديدة
El Kelaâ des Sraghna	1 965.0	173.7	860.7	137.2	634.2	128.7	قلعة السراغنة
Errachidia	188.7	5.5	123.2	5.6	50.8	4.7	الرشيدية
Essaouira	71.0	10.0	52.8	9.6	5.1	10.1	الصويرة
Fès	2 166.9	82.0	634.1	74.6	1 027.5	67.6	فاس
Figuig	10.3	1.3	-	0.8	1.6	0.9	فكيك
Guelmim	6.0	2.3	0.3	1.3	-	0.2	كلميم
Ifrane	450.6	24.9	12.1	0.8	143.6	14.5	إفران
Kénitra + Sidi Kacem	5 454.7	217.3	5 990.8	236.3	5 202.9	217.8	القنيطرة + سيدي قاسم
Khémisset	2 702.8	133.8	1 261.5	145.0	1 356.5	141.3	الخميسات
Khénifra	897.9	48.0	586.3	41.0	447.8	43.9	خنيفرة
Khouribga	339.2	30.0	201.3	27.2	20.6	41.2	خريبكة
Larache	183.2	9.5	184.0	9.7	207.2	11.4	العرائش
Marrakech	467.5	56.4	291.1	47.7	45.8	33.7	مراكش
Meknès	1 987.5	82.8	972.7	77.2	1 563.6	80.6	مكناس
Nador	528.7	38.6	723.8	38.0	330.4	31.8	الناضور
Ouarzazate	117.8	7.5	207.5	9.1	87.6	12.0	ورزازات
Oujda	975.1	65.5	620.7	54.2	339.7	56.1	وجدة
Rabat	200.7	16.7	129.2	15.2	364.2	21.3	الرباط
Safi	1 040.9	84.1	862.4	88.0	344.7	76.6	أسفي
Settat	2 770.3	139.2	1 135.2	112.4	887.0	109.5	سطات
Tanger	15.1	1.4	30.0	2.0	17.3	1.6	طنجة
Taounate	1 920.1	101.0	906.2	98.5	1 539.7	98.7	تاونات
Taroudannt	271.5	39.0	353.2	39.7	29.5	29.1	تارودانت
Tata	1.0	0.4	1.3	0.2	0.7	0.3	طاطا
Taza	404.4	30.9	257.0	29.2	394.6	27.4	تازة
Tétouan	107.8	5.3	71.6	5.3	73.0	4.9	تطوان
Tiznit	37.8	7.0	23.9	6.3	0.4	4.3	تيزنيت

Source : Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes

المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية والصيد البحري

3 - 16 Culture du maïs par provinces et wilayas

3 - 16 زراعة الذرة حسب الأقاليم والولايات

Superficie en milliers d'ha Production en milliers de qx	2002-2003		2001-2002		2000-2001		المساحة بألف هكتار الإنتاج بألف قنطار
	الإنتاج Production	المساحة Superficie	الإنتاج Production	المساحة Superficie	الإنتاج Production	المساحة Superficie	
Maïs	**1 385.8**	**246.7**	**1 988.8**	**265.4**	**535.6**	**254.2**	**الذرة**
Agadir	2.5	0.7	17.6	0.8	0.1	0.4	أكادير
Al Hoceïma	4.4	0.5	3.6	0.3	2.0	0.2	الحسيمة
Azilal	1.0	0.2	0.6	0.2	0.7	0.1	أزيلال
Ben Slimane	10.9	1.1	5.4	0.6	7.0	1.3	بن سليمان
Béni Mellal	4.1	0.7	89.6	2.6	3.0	0.5	بني ملال
Boulemane	2.9	0.8	2.8	0.4	12.6	1.8	بولمان
Casablanca	25.5	2.6	6.7	0.4	9.2	2.1	الدار البيضاء
Chefchaouen	0.9	0.1	-	-	0.8	0.1	شفشاون
El Hajeb	3.0	0.5	-	-	1.2	0.2	الحاجب
El Jadida	782.5	69.3	578.3	71.8	225.4	75.1	الجديدة
El Kelaâ des Sraghna	-	-	2.0	0.2	-	-	قلعة السراغنة
Errachidia	15.0	1.5	22.0	2.0	-	-	الرشيدية
Essaouira	18.2	36.4	28.0	56.0	29.7	59.4	الصويرة
Fès	4.6	0.7	1.8	0.4	9.0	1.2	فاس
Kénitra + Sidi Kacem	98.2	15.0	281.9	8.4	26.3	3.0	القنيطرة + سيدي قاسم
Khémisset	36.6	4.3	22.0	4.0	22.7	7.1	الخميسات
Khénifra	4.0	1.0	6.0	0.5	2.4	0.6	خنيفرة
Larache	2.9	0.3	3.3	0.3	-	-	العرائش
Marrakech	5.8	1.6	7.5	2.5	-	-	مراكش
Meknès	-	-	0.5	0.1	4.8	0.8	مكناس
Ouarzazate	6.0	0.8	7.4	0.4	-	-	ورزازات
Rabat	10.5	1.9	4.0	1.6	4.0	1.9	الرباط
Safi	221.0	88.4	378.0	90.0	105.0	70.0	آسفي
Settat	110.0	14.7	469.4	19.3	66.0	26.4	سطات
Taounate	1.0	0.2	1.9	0.2	1.2	0.2	تاونات
Taroudannt	6.9	2.3	42.4	1.8	0.1	1.1	تارودانت
Tata	-	-	-	-	-	0.2	طاطا
Taza	4.4	0.5	0.8	0.2	2.4	0.4	تازة
Tétouan	2.4	0.3	5.3	0.4	-	-	تطوان
Tiznit	0.6	0.3	-	-	-	0.1	تيزنيت

Source : Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes

المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية والصيد البحري

3 - 17 Culture de l'orge par provinces et wilayas

3 - 17 زراعة الشعير حسب الأقاليم والولايات

Superficie en milliers d'ha Production en milliers de qx	2002-2003		2001-2002		2000-2001		المساحة بألف هكتار الإنتاج بألف قنطار
	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	
	Production	Superficie	Production	Superficie	Production	Superficie	
Orge	26 203.9	2 266.5	16 689.8	2 002.4	11 552.4	2 126.0	الشعير
Agadir	228.7	70.5	328.5	74.1	24.7	59.1	أكادير
Al Hoceïma	940.9	60.7	676.3	54.1	728.9	64.5	الحسيمة
Azilal	1136.7	88.7	472.9	59.4	521.5	82.6	أزيلال
Ben Slimane	321.3	21.0	226.4	22.2	256.2	18.3	بن سليمان
Béni Mellal	757.5	51.1	484.8	43.6	313.0	46.2	بني ملال
Boulemane	219.7	18.7	133.0	14.3	116.2	14.9	بولمان
Casablanca	316.8	12.0	165.8	14.8	111.2	10.3	الدار البيضاء
Chefchaouen	282.9	23.0	298.7	25.1	264.2	23.8	شفشاون
Chichaoua	434.1	110.0	354.4	107.4	184.8	84.0	شيشاوة
El Hajeb	205.0	9.3	220.5	14.7	185.1	10.4	الحاجب
El Jadida	1 873.2	132.2	1 068.4	120.3	827.0	112.6	الجديدة
El Kelaâ des Sraghna	1 741.8	165.2	662.9	124.9	580.5	147.3	قلعة السراغنة
Errachidia	56.6	2.0	42.5	2.5	21.8	2.2	الرشيدية
Essaouira	1 237.5	165.0	1 053.8	135.1	171.6	143.0	الصويرة
Fès	659.4	36.6	148.5	31.6	332.1	36.9	فاس
Figuig	58.4	6.6	13.8	6.3	10.9	5.1	فكيك
Guelmim	1.8	1.0	1.5	2.1	0.4	0.7	كلميم
Ifrane	422.6	22.0	410.2	25.8	201.0	23.1	يفرن
Kénitra + Sidi Kacem	574.5	30.7	503.5	31.3	344.3	25.2	القنيطرة + سيدي قاسم
Khémisset	985.3	59.0	345.0	46.0	442.4	60.6	الخميسات
Khénifra	410.6	22.3	256.3	26.7	170.9	21.1	خنيفرة
Khouribga	1 532.4	108.5	703.5	93.8	38.0	95.1	خريبكة
Larache	107.0	7.5	25.8	2.1	39.5	3.1	العرائش
Marrakech	859.5	125.8	723.8	126.0	127.1	126.2	مراكش
Meknès	161.1	9.3	36.0	4.5	117.5	10.4	مكناس
Nador	1 544.8	134.2	1 756.2	138.0	1 479.8	141.0	الناضور
Ouarzazate	117.8	10.5	95.9	6.9	147.6	22.7	ورزازات
Oujda	1 548.1	117.4	963.3	103.0	788.2	116.7	وجدة
Rabat	126.5	9.3	31.4	5.7	97.0	9.8	الرباط
Safi	2 013.1	171.9	1 296.0	135.0	397.4	165.6	أسفي
Settat	2 595.0	150.0	1 255.0	118.4	740.9	139.8	سطات
Tanger	60.8	4.9	43.9	4.3	51.7	5.5	طنجة
Taounate	717.1	50.5	283.6	41.7	566.4	47.2	تاونات
Taroudannt	449.8	88.3	589.8	96.4	181.0	80.9	تارودانت
Tata	8.6	2.1	9.2	2.3	3.9	1.9	طاطا
Taza	1 100.3	93.6	700.7	77.0	846.9	94.1	تازة
Tétouan	147.4	10.1	80.0	8.0	88.4	9.3	تطوان
Tiznit	249.3	65.0	228.0	57.0	32.4	64.8	تيزنيت

Source : Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes

المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية والصيد البحري

3 - 18 Culture des légumineuses par provinces et wilayas

3 - 18 زراعة القطاني حسب الأقاليم والولايات

Superficie en milliers d'ha Production en milliers de qx	2002-2003		2001-2002		2000-2001		المساحة بألف هكتار الإنتاج بألف قنطار
	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	
	Production	Superficie	Production	Superficie	Production	Superficie	
Légumineuses	**2 321.4**	**359.3**	**2 365.0**	**382.0**	**1 616.8**	**314.2**	**القطاني**
Al Hoceïma	37.0	5.6	45.4	6.7	13.5	6.5	الحسيمة
Azilal	24.3	3.3	34.5	3.5	33.2	4.2	ازيلال
Ben Slimane	81.2	11.9	83.8	13.7	32.3	7.8	ابن سليمان
Béni Mellal	105.2	8.9	127.8	13.2	100.7	7.6	بني ملال
Boulemane	17.3	2.3	24.7	3.2	34.4	4.0	بولمان
Casablanca	15.6	1.4	-	-	3.8	1.0	الدار البيضاء
Chefchaouen	22.7	4.5	37.0	6.2	34.3	7.2	شفشاون
Chichaoua	4.9	1.4	-	-	-	-	شيشاوة
El Hajeb	35.1	5.5	31.3	4.7	23.5	3.7	الحاجب
El Jadida	93.2	12.5	97.7	13.4	13.0	4.1	الجديدة
El Kelaâ des Sraghna	22.8	2.3	23.1	4.4	2.8	2.8	قلعة السراغنة
Errachidia	6.9	1.0	15.0	1.2	-	-	الرشيدية
Essaouira	2.5	1.0	2.9	1.2	-	-	الصويرة
Fès	218.8	30.3	158.8	29.2	110.8	27.1	فاس
Ifrane	15.2	2.6	17.2	2.7	12.5	3.4	يفرن
Kénitra + Sidi Kacem	370.0	46.8	311.8	45.4	188.7	37.1	القنيطرة + سيدي قاسم
Khémisset	108.8	18.7	152.5	23.3	40.6	18.4	الخميسات
Khénifra	9.7	1.7	9.5	1.4	-	-	خنيفرة
Larache	24.8	3.9	47.9	6.3	7.7	1.3	العرائش
Marrakech	3.1	1.1	6.3	2.3	0.4	1.3	مراكش
Meknès	122.5	16.6	126.5	21.7	75.2	11.9	مكناس
Nador	7.7	2.0	10.3	2.0	8.1	2.1	الناضور
Ouarzazate	-	-	8.8	1.2	-	-	ورزازات
Oujda	2.5	1.2	3.3	1.0	-	-	وجدة
Safi	94.1	16.5	63.6	15.9	58.7	17.3	آسفي
Settat	149.1	27.7	163.9	28.3	77.2	25.4	سطات
Tanger	8.6	1.7	31.9	4.9	10.3	1.9	طنجة
Taounate	419.5	79.0	460.4	77.5	530.1	72.0	تاونات
Taroudannt	3.5	1.1	-	-	0.2	1.0	تارودانت
Taza	259.2	41.1	235.6	40.0	168.5	36.4	تازة
Tétouan	28.9	4.4	23.2	4.7	24.5	4.9	تطوان
Autres provinces et wilayas (1)	6.7	1.3	10.3	2.8	11.8	3.8	الأقاليم و الولايات الأخرى (1)

(1) Provinces ayant une superficie en légumineuses inférieure à 1000 ha
Source : Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes

(1) الأقاليم التي لا تفوق مساحتها المزروعة من القطاني 1000 هكتار
المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية والصيد البحري

3 - 19 Culture des fèves par provinces et wilayas

3 - 19 زراعة الفول حسب الأقاليم والولايات

Superficie en milliers d'ha Production en milliers de qx	2002-2003		2001-2002		2000-2001		المساحة بألف هكتار الإنتاج بألف قنطار
	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	
	Production	Superficie	Production	Superficie	Production	Superficie	
Fèves	**1 030.6**	151.4	887.8	154.1	820.2	142.5	الفول
Al Hoceïma	14.3	2.2	9.4	2.1	5.8	2.3	الحسيمة
Azilal	-	-	-	-	17.7	1.9	ازيلال
Ben Slimane	15.9	2.1	18.7	2.6	14.6	2.7	بن سليمان
Béni Mellal	43.3	3.2	42.0	3.6	37.9	2.7	بني ملال
Boulemane	-	-	14.4	1.8	32.0	3.2	بولمان
El Hajeb	16.2	1.7	4.8	1.2	16.0	2.0	الحاجب
El Jadida	53.3	7.0	65.1	8.1	9.7	3.3	الجديدة
El Kelaâ des Sraghna	19.2	1.8	20.4	4.0	1.6	2.0	قلعة السراغنة
Errachidia	-	-	14.7	1.1	-	-	الرشيدية
Essaouira	2.5	1.0	2.9	1.2	-	-	الصويرة
Fès	140.0	14.0	76.0	15.0	62.4	14.5	فاس
Kénitra + Sidi Kacem	87.6	9.7	57.6	10.1	47.3	9.4	القنيطرة + سيدي قاسم
Khémisset	14.7	2.3	4.6	2.0	-	-	الخميسات
Marrakech	-	-	4.7	1.6	-	-	مراكش
Meknès	32.6	3.1	23.8	5.5	-	-	مكناس
Ouarzazate	-	-	8.5	1.1	-	-	ورزازات
Safi	40.5	7.2	15.5	6.3	15.0	6.5	آسفي
Settat	55.0	11.0	53.5	9.5	31.2	13.0	سطات
Taounate	254.8	49.0	277.6	45.5	376.4	45.9	تاونات
Taza	186.6	28.7	139.4	25.5	131.5	26.3	تازة
Autres provinces et wilayas (1)	54.1	7.4	34.2	6.3	21.1	6.8	الأقاليم و الولايات الأخرى (1)

(1) Provinces ayant une superficie en fèves inférieure à 1000 ha

Source : Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes

(1) الأقاليم التي لا تفوق مساحتها المزروعة من الفول 1000 هكتار

المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية والصيد البحري

3 - 20 Culture des petits-pois par provinces et wilayas

3 - 20 زراعة الجلبانة حسب الأقاليم والولايات

Superficie en milliers d'ha Production en milliers de qx	2002-2003		2001-2002		2000-2001		المساحة بألف هكتار الانتاج بألف قنطار
	الانتاج Productioo	المساحة Superficie	الإنتاج Production	المساحة Superficie	الإنتاج Production	المساحة Superficie	
Petits-pois	**227.5**	**33.1**	**215.7**	**39.5**	**127.9**	**27.5**	الجلبانة
Al Hoceïma	12.0	1.5	7.8	1.5	3.3	1.5	الحسيمة
Azilal	7.2	1.0	7.8	1.0	5.4	1.0	ازيلال
Ben Slimane	13.8	1.5	3.1	1.7	3.5	1.5	ابن سليمان
Béni Mellal	20.0	2.0	21.6	2.9	18.0	1.2	بني ملال
El Jadida	31.4	3.7	26.7	4.1	-	-	الجديدة
Fès	12.6	2.1	10.2	2.9	5.4	3.0	فاس
Kénitra + Sidi Kacem	10.3	1.1	13.9	1.7	5.1	1.8	القنيطرة + سيدي قاسم
Meknès	5.0	1.0	19.3	3.5	-	-	مكناس
Nador	-	-	6.5	1.2	-	-	الناضور
Safi	40.6	7.0	34.6	7.2	36.8	8.0	اسفي
Settat	30.1	4.7	30.6	5.1	10.6	2.8	سطات
Taounate	9.1	1.9	8.6	1.9	28.8	3.0	تاونات
Autres provinces et wilayas (1)	35.4	5.6	25.0	4.8	11.0	3.7	الأقاليم و الولايات الأخرى (1)

(1) Provinces ayant une superficie en petits pois inférieure à 1000 ha
Source : Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes

(1) الأقاليم التي لا تفوق مساحتها المزروعة من الجلبانة 1000 هكتار
المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية والصيد البحري

3 - 21 Culture des pois chiches par provinces et wilayas

3 - 21 زراعة الحمص حسب الأقاليم والولايات

Superficie en milliers d'ha Production en milliers de qx	2002-2003		2001-2002		2000-2001		المساحة بألف هكتار الإنتاج بألف قنطار
	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	
	Production	Superficie	Production	Superficie	Production	Superficie	
Pois chiches	430.2	70.9	513.4	71.6	317.9	58.0	الحمص
Ben Slimane	8.4	2.2	14.0	2.0	7.7	1.4	ابن سليمان
Chefchaouen	7.1	1.7	6.6	1.1	11.5	2.3	شفشاون
El Hajeb	8.6	2.1	11.0	1.2	-	-	الحاجب
Fès	29.6	8.7	41.0	6.5	32.6	7.4	فاس
Kénitra + Sidi Kacem	122.6	16.9	141.2	18.1	89.0	15.9	القنيطرة + سيدي قاسم
Khémisset	-	-	15.4	2.3	-	-	الخميسات
Larache	17.7	2.9	31.5	3.3	-	-	العرائش
Meknès	71.7	10.1	70.0	10.3	60.3	9.0	مكناس
Safi	5.5	1.1	8.3	1.5	6.0	2.0	اسفي
Settat	9.7	2.3	12.1	1.7	6.1	2.1	سطات
Tanger	5.3	1.0	15.8	2.1	-	-	طنجة
Taounate	105.7	15.1	113.6	17.1	81.0	13.5	تاونات
Taza	15.0	2.2	14.2	1.9	7.8	1.3	تازة
Tétouan	13.1	1.8	-	-	-	-	تطوان
Autres provinces et wilayas (1)	10.2	2.8	18.7	2.5	15.9	3.1	الأقاليم و الولايات الأخرى (1)

(1) Provinces ayant une superficie en pois chiches inférieure à 1000 ha
Source : Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes

(1) الأقاليم التي لا تفوق مساحتها المزروعة من الحمص 1000 هكتار
المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية والصيد البحري

3 - 22 Culture des lentilles par provinces et wilayas

3 - 22 زراعة العدس حسب الأقاليم والولايات

Superficie en milliers d'ha
Production en milliers de qx

المساحة بألف هكتار
الإنتاج بألف قنطار

	2002-2003		2001-2002		2000-2001		
	الإنتاج Production	المساحة Superficie	الإنتاج Production	المساحة Superficie	الإنتاج Production	المساحة Superficie	
Lentilles	**336.2**	**54.2**	**416.7**	**61.1**	**128.9**	**41.9**	**العدس**
Al Hoceïma	9.1	1.3	14.9	1.8	2.7	1.6	الحسيمة
Azilal	11.8	1.7	18.5	1.7	10.1	1.3	أزيلال
Ben Slimane	42.5	5.9	46.9	7.0	6.0	2.0	ابن سليمان
Boulemane	8.0	1.3	-	-	-	-	بولمان
El Hajeb	8.8	1.4	13.2	1.8	-	-	الحاجب
Fès	29.9	3.6	26.9	3.7	7.2	1.2	فاس
Ifrane	9.3	1.5	9.2	1.3	10.0	2.5	إفران
Kénitra+Sidi Kacem	21.2	2.7	22.4	3.0	-	-	القنيطرة + سيدي قاسم
Khémisset	86.4	14.9	131.2	18.7	35.9	17.1	الخميسات
Meknès	8.8	1.2	9.2	1.3	-	-	مكناس
Nador	-	-	-	-	3.5	1.0	الناضور
Oujda	2.5	1.2	3.3	1.0	-	-	وجدة
Safi	6.7	1.0	-	-	-	-	أسفي
Settat	52.2	9.0	64.2	10.7	29.3	7.5	سطات
Taounate	16.0	3.2	15.0	2.7	6.0	1.5	تاونات
Taza	14.4	2.0	20.8	2.9	4.5	1.5	تازة
Autres provinces et wilayas (1)	8.6	2.3	21.0	3.5	13.7	4.7	الأقاليم و الولايات الأخرى (1)

(1) Provinces ayant une superficie en lentilles inférieure à 1000 ha
Source : Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes

(1) الأقاليم التي لا تفوق مساحتها المزروعة من العدس 1000 هكتار
المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية والصيد البحري

3 - 23 Cultures industrielles par provinces et wilayas

3 - 23 المزروعات الصناعية حسب الأقاليم والولايات

Superficie en milliers d'ha Production en milliers de qx	2002-2003		2001-2002		2000-2001		المساحة بألف هكتار الإنتاج بألف قنطار
	الإنتاج Production	المساحة Superficie	الإنتاج Production	المساحة Superficie	الإنتاج Production	المساحة Superficie	
Betterave à sucre	**34 285.1**	**67.1**	**29 868.5**	**59.7**	**28 359.3**	**54.1**	**الشمندر**
Azilal	-	-	-	-	362.6	0.7	أزيلال
Béni Mellal	9 738.4	18.4	6 683.0	13.6	7 493.4	14.5	بني ملال
EL Jadida	13 513.5	21.6	9 851.8	18.5	10 016.7	17.3	الجديدة
Kénitra + Sidi Kacem	6 450.2	17.9	7 812.3	17.5	6 710.0	14.2	القنيطرة + سيدي قاسم
Larache	1 407.0	4.3	2 356.0	5.3	2 418.0	4.1	العرائش
Nador	2 603.4	3.9	2 485.2	3.8	1 045.0	2.5	الناضور
Oujda	572.6	1.0	680.2	1.0	313.6	0.8	وجدة
Canne à sucre (1)	**8 986.2**	**15.0**	**9 490.8**	**17.3**	**13 240.1**	**17.9**	**قصب السكر (1)**
Kénitra + Sidi Kacem	6 349.5	11.3	6 242.0	13.1	9 894.7	13.6	القنيطرة + سيدي قاسم
Larache	2 636.7	3.7	3 248.8	4.2	3 345.4	4.3	العرائش
Coton	**1.6**	**0.2**	**6.7**	**0.4**	**4.1**	**0.2**	**القطن**
Kénitra + Sidi Kacem	1.6	0.2	6.7	0.4	4.1	0.2	القنيطرة + سيدي قاسم

(1) il s'agit de la superficie semée

Source : Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes

(1) يتعلق الأمر بالمساحة المزروعة

المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية والصيد البحري

3 - 24 Cultures oléagineuses par provinces et wilayas

3 - 24 المزروعات الزيتية حسب الأقاليم والولايات

Superficie en milliers d'ha Production en milliers de qx	2002-2003		2001-2002		2000-2001		المساحة بألف هكتار الإنتاج بألف قنطار
	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	
	Production	Superficie	Production	Superficie	Production	Superficie	
Cultures oléagineuses	**1 117.4**	**125.0**	**737.2**	**70.2**	**776.5**	**78.1**	**المزروعات الزيتية**
El Hajeb	11.3	1.5	6.5	1.0	1.2	1.7	الحاجب
Fès	4.4	0.8	3.0	1.0	3.6	1.8	فاس
Kénitra + Sidi Kacem	839.2	93.6	441.2	47.2	445.3	47.1	القنيطرة + سيدي قاسم
Khémisset	31.5	4.2	45.5	6.5	8.4	4.2	الخميسات
Larache	95.3	9.8	197.1	6.9	253.0	8.7	العرائش
Meknès	117.0	11.7	27.5	5.5	54.0	12.0	مكناس
Tanger	14.6	2.6	16.4	2.1	9.0	1.8	طنجة
Taounate	4.0	0.8	-	-	2.0	0.8	تاونات
Tournesol	**906.3**	**103.5**	**333.8**	**49.8**	**331.0**	**56.4**	**عباد الشمس**
El Hajeb	11.3	1.5	6.5	1.0	1.2	1.7	الحاجب
Fès	4.4	0.8	3.0	1.0	3.6	1.8	فاس
Kénitra + Sidi Kacem	708.9	80.3	248.9	35.5	253.7	34.7	القنيطرة + سيدي قاسم
Khémisset	31.5	4.2	45.5	6.5	8.4	4.2	الخميسات
Larache	26.4	3.7	2.4	0.3	6.6	0.9	العرائش
Meknès	117.0	11.7	27.5	5.5	54.0	12.0	مكناس
Tanger	2.8	0.5	-	-	1.5	0.3	طنجة
Taounate	4.0	0.8	-	-	2.0	0.8	تاونات
Arachide	**211.1**	**21.5**	**403.4**	**20.4**	**445.5**	**21.7**	**الفول السوداني**
Kénitra + Sidi Kacem	130.4	13.3	192.3	11.7	191.6	12.4	القنيطرة + سيدي قاسم
Larache	68.9	6.1	194.7	6.6	246.4	7.8	العرائش
Tanger	11.8	2.1	16.4	2.1	7.5	1.5	طنجة

Source : Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes

المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية والصيد البحري

3 - 25 Cultures maraîchères : Primeurs

3 - 25 زراعة الخضر : البواكر

	2002-2003*	2001-2002	2000-2001	1999-2000	99-1998	
Superficie des primeurs (en ha)	**25 500**	**24 500**	**24 110**	**23 001**	**22 500**	**مساحة البواكر** (بالهكتار)
Tomates	**5 650**	**5 910**	**4 700**	**5 700**	**5 380**	**الطماطم**
Tomates sous-serre	...	...	3 240	3 950	3 630	الطماطم المغطاة
Tomates plein champ	...	...	1 460	1 750	1 750	الطماطم غير مغطاة
Pommes de terre	**8 000**	**7 000**	**9 500**	**10 500**	**10 500**	**البطاطس**
Légumes divers	**11 850**	**11 590**	**9 910**	**6 801**	**6 620**	**الخضر المختلفة**
Fraisier	2 370	1 890	2 560	2 415	1 475	توت الأرض
Haricot-vert	2 320	2 325	1 690	870	1 300	اللوبياء الخضراء
Melon	1 290	2 045	1 239	975	1 320	البطيخ
Courgette	1 090	505	763	540	310	القرع
Poivron	606	593	652	500	516	الفلفل (بهار)
Aubergine	450	500	500	600	490	الباذنجان
Piment-fort	290	290	320	200	185	الفلفل الحار
Concombre	280	309	242	240	200	الخيار
Asperge	...	...	60	60	45	الهليون
Pois mange-tout	...	...	50	72	35	الجلبان
Autres légumes	3 154	3 133	1 834	329	744	خضر أخرى
Production des primeurs (en tonnes)	**1 120 000**	**1 104 900**	**910 350**	**1 014 800**	**988 000**	**إنتاج البواكر** (بالطن)
Tomates	**535 700**	**565 000**	**446 000**	**550 000**	**556 000**	**الطماطم**
Tomates sous-serre	...	...	392 000	475 000	464 000	الطماطم المغطاة
Tomates plein champ	...	...	54 000	75 000	92 000	الطماطم غير مغطاة
Pommes de terre	**158 000**	**130 000**	**140 000**	**190 000**	**195 000**	**البطاطس**
Légumes divers	426 300	409 900	324 350	274 800	237 000	**الخضر المختلفة**
Fraisier	90 500	70 000	90 000	105 000	58 150	توت الأرض
Melon	52 000	83 000	52 850	40 500	48 000	البطيخ
Poivron	44 200	42 170	43 670	34 000	37 500	الفلفل (بهار)
Haricot-vert	61 500	52 680	40 000	24 000	21 000	اللوبياء الخضراء
Courgette	29 345	18 180	31 400	25 800	13 450	القرع
Concombre	28 500	37 380	29 750	13 000	16 500	الخيار
Piment-fort	25 800	13 400	16 800	7 900	7 250	الفلفل الحار
Aubergine	13 250	12 300	12 000	12 700	12 300	الباذنجان
Pois mange-tout	...	...	1 000	1 450	700	الجلبان
Asperge	...	...	950	1 850	1 380	الهليون
Autres légumes	81 205	80 790	5 930	8 600	20 770	خضر أخرى

Source : Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes

المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية والصيد البحري

3 - 26 Cultures maraîchères de saison

3 - 26 زراعة الخضر الموسمية

Superficie en ha Production en tonnes	2002-2003		2001-2002		2000-2001		المساحة بالهكتار الإنتاج بالطن
	الإنتاج Production	المساحة Superficie	الإنتاج Production	المساحة Superficie	الإنتاج Production	المساحة Superficie	
Maraîchage de saison	**4 886 500**	**231 900**	**4 186 900**	**201 400**	**3 707 400**	**213 800**	**الخضر الموسمية**
Pomme de terre	1 276 070	56 305	1 204 380	50 520	1 014 600	51 900	البطاطس
Tomate	299 910	9 765	240 390	8 750	202 280	7 655	الطماطم
Oignon	684 220	29 500	609 650	28 985	533 680	29 635	البصل
Melon	494 315	20 605	491 410	22 040	406 010	20 695	البطيخ
Pastèque	492 090	14 020	369 950	12 450	299 870	10 965	البطيخ الأحمر
Carotte	332 210	11 500	233 290	9 000	198 370	8 970	الجزر
Navet	131 820	7 485	104 740	5 505	136 860	7 655	اللفت
Courgette	125 030	5 945	95 870	5 495	81 030	5 135	القرع
Haricot vert	20 500	2 635	11 220	1 350	5 590	1 125	اللوبياء الخضراء
Fève vert	140 725	14 325	103 820	8 540	95 510	10 125	الفول الأخضر
Petit-pois	115 450	19 870	68 570	11 260	78 920	16 210	الجلبانة
Artichaut	163 620	3 120	43 520	3 210	44 500	3 180	القوق
Choux-fleur	20 510	3 930	47 920	1 560	24 620	1 020	القرنبيط
Choux-pommés	44 640	1 510	32 870	1 250	34 720	1 225	الملفوف
Piment	123 660	5 615	100 670	4 635	116 880	5 340	الفلفل حلو
Aubergine	25 190	1 455	18 350	1 015	17 670	1 160	الباذنجان
Concombre	17 800	1 005	7 820	415	6 570	410	الخيار
Ail	15 000	2 785	8 840	1 560	10 790	1 920	الثوم
Menthe	107 510	3 950	53 320	2 655	53 280	3 565	النعناع
Patate douce	9 700	645	6 220	455	6 030	490	البطاطس الحلوى
Autres	246 530	15 930	334 080	20 750	339 620	25 420	أنواع أخرى

Source : Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes

المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية والصيد البحري

3 - 27 Cultures maraîchères destinées à la transformation

3 - 27 زراعة الخضر المعدة للتصنيع

	2002-2003	2001-2002	2000-2001	1999-2000	1998-99	
Superficie (en ha)	5 690	6 145	7 675	9 380	10 220	المساحة (بالهكتار)
Haricot vert	-	-	-	550	380	اللوبياء الخضراء
Tomate	3 680	4 410	5 525	6 720	6 840	الطماطم
Cornichon (pour transformation)	315	80	485	110	1 195	الخيار (للتصنيع)
Fraisier	-	-	-	650	485	توت الأرض
Poireau	20	-	-	-	-	الكرات
Niora (piment pour transformation)	1 325	1 655	1 665	1 230	1 220	النيورة (فلفل للتصنيع)
Petit pois	300	-	-	120	50	الجلبانة
Autres	50	-	-	-	50	أنواع أخرى
Production (en tonnes)	177 980	192 180	248 660	284 260	297 010	الإنتاج (بالطن)
Haricot vert	-	-	-	3 730	3 620	اللوبياء الخضراء
Tomate	168 500	185 630	232 690	244 920	258 730	الطماطم
Cornichon (pour transformation)	2 350	350	8 650	790	8 160	الخيار (للتصنيع)
Fraisier	-	-	-	29 400	19 400	توت الأرض
Poireau	600	-	-	-	-	الكرات
Niora (piment pour transformation)	4 880	6 200	7 320	5 120	5 400	النيورة (فلفل للتصنيع)
Petit pois	450	-	-	300	250	الجلبانة
Autres	1 200	-	-	-	1 450	أنواع لخرى

Source : Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes

المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية والصيد البحري

3 - 28 Superficie et production fruitière

3 - 28 مساحة وإنتاج الفواكه

Superficie en milliers d'ha Production en milliers de tonnes	2002-2003		2001-2002		2000-2001		المساحة بألف هكتار الإنتاج بألف طن
	الإنتاج Production	المساحة Superficie	الإنتاج Production	المساحة Superficie	الإنتاج Production	المساحة Superficie	
Olivier	**830.1**	**481.0**	**455.2**	**477.3**	**698.7**	**463.2**	**الزيتون**
Rosacées	**624.7**	**192.5**	**715.6**	**191.5**	**588.7**	**199.9**	**الورديات**
Amandier	70.8	134.0	82.4	134.1	81.8	137.8	اللوز
Pommier	275	26.0	372.4	26.7	227.8	28.6	التفاح
Poirier	38.5	4.1	46.1	3.9	36.2	3.9	الإجاص
Cognassier	29.9	3.1	28.1	3.0	24.9	3.1	السفرجل
Abricotier	97.9	12.5	86.2	12.5	104.3	13.7	المشمش
Pêcher+nectar	55.0	4.2	54.8	3.5	46.1	4.5	الدراقن + النكطار
Prunier	53.9	7.4	43.1	6.8	63.1	7.0	الخوخ
Cerisier	3.7	1.2	2.5	1.0	4.5	1.3	حب الملوك
Palmier - dattier	**54.1**	**33.0**	**33.2**	**33.0**	**32.4**	**44.2**	**النخيل (تمر)**
Agrumes	**1314.5**	**76.5**	**1142.2**	**75.9**	**978.5**	**73.1**	**البرتقال والحوامض**
Vigne	**339.5**	**50.0**	**227.2**	**52.2**	**191.9**	**49.8**	**دالية (أو الكروم)**
Bananier	**172.5**	**4.8**	**162.3**	**4.4**	**142.0**	**4.2**	**الموز**
Figuier	**37.4**	**42.8**	**97.5**	**43.2**	**75.6**	**43.4**	**التين**
Noyer	**1.3**	**4.6**	**8.5**	**5.1**	**17.8**	**4.8**	**الجوز**

Source : Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes

المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية والصيد البحري

3 - 29 Production et utilisation des agrumes

3 - 29 إنتاج واستعمال الحوامض

En milliers de tonnes	2002-2003	2001-2002	2000-2001	1999-2000	1998-99	بالف طن
Production	**1 314.5**	**1 142.2**	**978.5**	**1 400.0**	**1 303.0**	**الإنتاج**
Clémentine	349.0	286.0	174.5	360.0	325.0	الكليمانتين
Navel	226.5	227.0	182.0	245.0	251.0	الناڤيل
Demi-saison	97.5	89.0	79.8	102.0	96.6	نصف الموسم
Salustiana	44.3	41.7	33.5	52.0	47.2	سالوستيانا
Sanguines	53.2	47.3	46.3	50.0	49.4	سانغين
Maroc-late	468.0	386.5	432.0	498.0	505.0	الحوامض المتأخرة
Autres	173.5	153.7	110.2	195.0	125.4	حوامض أخرى
Consommation	**788.6**	**694.2**	**550.4**	**602.6**	**637.0**	**الإستهلاك**
Clémentine	210.0	163.5	79.1	153.1	160.4	الكليمانتين
Navel	190.9	194.8	163.0	181.5	186.8	الناڤيل
Demi-saison	29.6	32.6	32.0	13.5	33.5	نصف الموسم
Maroc-late	254.5	218.6	210.8	203.0	216.5	الحوامض المتأخرة
Autres	103.6	84.7	65.5	51.5	39.8	حوامض أخرى
Transformation	**42.9**	**18.0**	**37.7**	**140.4**	**83.0**	**التصنيع**
Clémentine	-	0.5	-	9.6	2.0	الكليمانتين
Navel	-	0.3	-	2.1	1.0	الناڤيل
Demi-saison	3.4	1.5	2.8	12.9	6.0	نصف الموسم
Maroc-late	39.5	14.7	31.0	98.0	64.0	الحوامض المتأخرة
Autres	-	1.0	3.9	17.8	10.0	حوامض أخرى
Exportation	**483.0**	**430.0**	**390.4**	**597.0**	**583.0**	**التصدير**
Clémentine	139.0	122.0	95.4	192.3	162.6	الكليمانتين
Navel	35.6	31.9	19.0	61.7	63.2	الناڤيل
Demi-saison	64.5	54.9	45.0	67.1	57.1	نصف الموسم
Maroc-late	174.0	153.2	190.2	197.0	239.9	الحوامض المتأخرة
Autres	69.9	68.0	40.8	78.9	60.2	حوامض أخرى

Source : Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes

المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية والصيد البحري

3 - 30 Superficie et production des agrumes par variété et par région agricole

3 - 30 مساحة وإنتاج الحوامض حسب النوع والمناطق الفلاحية

Campagne 2002-2003	المجموع Total	المناطق الأخرى Autres Régions	الحوز Haouz	تادلة Tadla	ملوية Moulouya	الغرب Gharb	سوس ماسة Souss Massa	موسم 2002-2003
Superficie (Ha)								المساحة (بالهكتار)
Clémentine	20 300	1480	875	1 975	7 325	1 370	7 275	الكليمانتين
Navel	16 250	675	815	2 895	4 655	3 520	3 690	النافيل
Salustiana	1 305	25	5	210		200	865	سالوستيانا
Sanguines	3 275	300	10	445	30	2 110	380	البرتقال الأحمر
Ortanique	2 305	30	185	185	140	410	1 355	أورتانيك
Maroc-Late	26 800	1150	970	3 820	480	10 135	10 245	الحوامض المتأخرة
Autres variétés	6 265	755	1370	785	150	335	2 870	حوامض أخرى

	المجموع Total	ملوية Moulouya	الوسط Centre	سوس ماسة Sous Massa	
Production (Tonnes)	1 314 500	199 300	460 000	655 200	الإنتاج (بالطن)
Clémentine	349 000	102 500	32 000	214 500	الكليمانتين
Navel	226 500	73 800	84 600	68 100	النافيل
Salustiana	44 300	-	7 700	36 600	سالوستيانا
Sanguines	53 200	500	42 100	10 600	البرتقال الأحمر
Ortanique	15 100	600	5 300	9 200	أورتانيك
Maroc-Late	468 000	7 600	225 600	234 800	الحوامض المتأخرة
Autres variétés	158 400	14 300	62 700	81 400	حوامض أخرى

Source : Ministère de l'Agriculture, du Développement Rural et des Pêches Maritimes

المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية والصيد البحري